



Κυθήριοι,
 Η νήσος σας ερημοεύται από την μετανάστευσιν. Όσοι μένετε αφήστε τα μεσαιωνικά χωριά σας, κατεβείτε εις τας παραλίας και κτίσατε εκεί νέας και σύγχρονους πολιτείας. Μή σάς παραπλανήσουν άλλοι σκέψεις.
 Η « ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ »

ΦΩΝΗ ΤΩΝ

«Η καλύτερα δόξ: διά της οποίας ημμερεί ν' αποκτήσιν κανείς την λαϊκήν εμπιστοσύνην, δεν είναι ή εδός της κολλασίας των παθών ή των πλάνων του λαού, άλλ' ή εδός της διηνεκούς αυτού διη παιδαγωγώσεως διά της αληθείας την οποίαν πρέπει πάντοτε νά λέγη έσον δήποτε μικρά και άν είναι».
 ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'	ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΟΔΟΣ ΚΟΡΥΤΣΑΣ 11 — ΚΗΦΙΣΙΑ — ΑΤΤΙΚΗΣ	ΜΑΪΟΣ 1980	ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 89
-------------	--	------------	-----------------

ΟΙ ΝΕΟΛΑΙΟΙ ΜΑΣ

Δέν θά θέλαμε, γιά μιá ακόμη φορά, νά ασχοληθούμε μέ τούς Κυθηρίους νέους πού εμφανίζονται θεωρητικά μόνον, σάν μπροστάρηδες (όπως αὐτοαποκαλοῦνται), τῆς Κυθηραϊκῆς ἀναγέννησης καί σάν μοναδικοί ἀντιμετωπιστές τῶν καυτῶν προβλημάτων πού ἀπασχολοῦν τὸ Νησί μας.

Ὅμως, ὅστερα ἀπὸ τὸ τελευταῖο τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ πού ἐκδίδει ὁ Σύλλογος τῶν Κυθηρίων Σπουδαστῶν, νομίζουμε, ὅτι εἶναι καιρὸς πλέον νά μποῦν τὰ πράγματα στὴν θέσι τους καί νά ἐνημερωθοῦν οἱ ἀπανταχοῦ Κυθηριοί, γιὰ τὴν δραστηριότητα καί τοὺς σκοποὺς αὐτῶν, πού εμφανίζονται, ὅτι ἰσχυρῶς τοῦ Κυθηραϊκοῦ φοιτητικοῦ κινήματος, καί τῆς... σωτηρίας τῆς ἰδιαίτερας μας Πατρίδας.

Καί πρῶτα - πρῶτα, ποιὸν κοροϊδεύουν ὅταν εἰς τὴν πρώτη ἐσωτερικὴ σελίδα τοῦ περιοδικοῦ τους δημοσιεύουν τὸν Μακρυγιάννη τοῦ '21 μέ ἓνα περὶ 'Ελευθερίας τετράστιχο. Δηλαδή, τὴν σήμερον ἡμέραν θά πρέπει νά ξαναπιάσουμε τ' ἄρματα καί νά ἀπελευθερωθούμε; Ἀπὸ ποιὸν κατὰ τοὺς νέους μας; Ἀπὸ αὐτοὺς πού τοὺς ἔχουν ἀφήσει ἐλεύθερους ὥστε νά ἰσπεδώνουν τὰ πάντα καί νά καπηλεύονται ἀκόμη καί τὰ ἱερώτερα τῶν Ἑλλήνων; Ἡ μήπως ἔπρεπε νά καταλύσουμε τὴν κοινωνικὴ ἱεραρχία καί νά γίνουμε ἀγέλη πού θά τὴν ὀδηγοῦσε, ὅπου ἤθελε ὁ ἱστορικοῦτος βοσκός;

Ὅστερα ποιοὶ εἶναι οἱ Κυθηραϊκοὶ στόχοι πού ἀπασχολοῦν τοὺς σπουδαστές μας; Μήπως τὰ προβλήματα τῶν στρατευμένων μας, πού μιλάνε γιὰ «καθημερινὸ ἐξευτελισμὸ τῆς ἀνθρώπινης ἀξιοπρέπειας» καί ἄλλα πολλά, καθαρά ἀναρχικά συνθήματα; Μήπως ἡ Σενεγάλη ἢ τὸ Κιλέερ εἶναι Κυθηραϊκά θέματα, ἢ μήπως ἡ Ἑλληνίδα τοῦ σήμερα εἶναι χειρότερα ἀπὸ τὴν Ἑλληνίδα τοῦ χθές, ὅπως προσπαθεῖ νά μᾶς πείσει παραθέτοντας καί στατιστικὰ στοιχεῖα, μία καθ' ὅλα ἀξίωτος Καθηγήτρια τῶν Μαθηματικῶν; Θά μπορούσαμε πολλὰ ἐπάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα

νά ποῦμε, ἀλλὰ σὲ ἄλλους ἀνήκει τὸ προνόμιο. Ἀπλῶς ἐρωτοῦμε κι ἐμεῖς μέ τὴν σειρά μας, ποῖα ἦταν ἡ θέση τῆς Ἑλληνίδας γυναίκας πρὶν μιὰ γενεά; Ἐάν δὲν τῆς ἔξερι, ὅς ρωτήση νά μάθη κι ὅς ἀναζητήσῃ συγκριτικὰ στοιχεῖα τοῦ τότε μέ τὸ σήμερα, ἔάν θέλει νά εἶναι ἀντικειμενικὴ καί ὀρθή στῆς κριτικὲς τῆς, καί ὅχι νά γράφῃ γιὰ νά δημιουργῇ ἐντυπώσεις.

Κι ἀκόμη αὐτὴ ἡ ἐκδήλωση γιὰ τὰ 37 χρόνια ἀπὸ τὴν ἱδρύση τῆς ἀειμνήστης ΕΠΟΝ, εἶναι μήπως Κυθηραϊκὸς στόχος; Ἡ εἶναι μιὰ ἀνάξηση παλαιῶν πληγῶν, πού στιγματοῦν τὴν ἑλληνικὴ ἱστορία, καί πού ἔχουν πάρει ἤδη τὴν μελανὴν θέση τους στὴν νεώτερη Ἑλλάδα;

Ποιὸν κοροϊδεύουν, ὅταν μιλάνε οἱ Στόχοι, γιὰ πολιτιστικὲς ἐκδηλώσεις στὸ Νησί μας, ὅταν πρὶν ἀπ' ὅλα ἔκριναν, ὅτι ἔπρεπε κάποιοι νέοι μας καθοδηγοῦμενοι ἀπὸ κάποιο κόμμα, νά ρυπάνουν ὅλους τοὺς τοίχους τοῦ Νησιοῦ μας μέ ἀναρχικὰ συνθήματα, καί τὴν Μεγάλῃ Παρασκευῇ, καταπατώντας κάθε θεῖο καί ἀνθρώπινο Νόμο, νά προκαλέσουν αἰσθήματα ἀγανακτήσεως στὸ Νησί, παραγγέλλοντας γιὰ νά φάνε κάθε εἶδους φαγητὸ ὅχι βέβαιο νηστήσιμο, σὲ ἐστιατόριο τοῦ τόπου μας;

Ἀφοῦ ἔχει τόσα τρωτὰ ἡ Πατρίδα μας, καί δὲν μποροῦν νά τὰ ἀνεχθοῦν οἱ σπουδαστές μας, γιὰτὶ δὲν πάνε νά σπουδάσουν ἀλλοῦ, ὅπου ἡ ἐκπαίδευσις εἶναι στὸ τζάμπα, ὅπου ὑπάρχει κοινοκτημοσύνη, ὅπου ὑπάρχουν κοινὸδία καί φαί μπόλικο, καί ὅλα διανεμονται στὸ δρόμο, καί ὅπου μπορεῖ ὁ καθένας νά μιλήσῃ ἐλεύθερα, καί νά ἀκουσθῇ, καί νά τοῦ δγάλουν τὸ καπέλλο, καί νά τὸν κάνουν καί ἀρχιμπροστάρη, καί νά τὸν ἀνεβάσουν στὴν πανεπιστημιακὴ ἔδρα καί νά τοῦ δώσουν τὸ δίπλωμα μετὰ φανῶν καί λαμπάδων; Ἀλλὰ κάθονται ἐδῶ, κάτω ἀπὸ στυγνὴ καταπίεση, σπουδάζοντας στὰ καφενεῖα ὅλες τῆς μεθόδους τῆς «προβοκάτσιας», καί πίνοντας καπιταλιστικὰ δροσωτικά καί «νές» μέ καλαμάκι, καί διαδηλώνοντας

τρὶς τῆς ἐβδομάδος στὰ μπροστοκόλωνα τοῦ πολυξέρατου (παλαιότερα ὀνομάζετο Πανεπιστήμιον), γιὰ τὰ δικαιώματα τοῦ ἀδελφοῦ λαοῦ πότε τῆς Ἀφρικῆς καί πότε τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς.

Θά ἠθέλαμε πολὺ νά γνωρίζαμε, τί θά ἔκαναν ὅλοι αὐτοὶ οἱ διαμαρτυρόμενοι πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν νέοι, ἔάν ἐφαρμοζότανε καί ἐδῶ, τί γίνεται καί στὴν μακρινὴ Κίνα, ὅπου οἱ ἀποτυγχάνοντες εἰς τὴν δευτέραν ἐξέτασιν φοιτηταί, στέλνονται νά συνεχίσουν τῆς σπουδῆς τους ὡς φορτοεκφορτωταὶ στὰ μεγάλα λιμάνια τῆς ἀχανοῦς αὐτῆς χώρας.

Ἀλλὰ ἐλησμονήσαμε ὅτι ἐδῶ ὑπάρχει ἀληθινὴ Δημοκρατία, ἐν ὀνόματι τῆς ὁποίας γίνονται ὅλα ὅσα παραπάνω, τελειῶς σκόρπια περιγράψαμε.

Ὅμως, καί ἡ εὐθύνῃ ὀρισμένων, μέ λευκὴν τὴν κόμην Κυθηρίων, δὲν εἶναι μικρότερη ἀπὸ ἐκείνην τῶν ἀνευθύνων μέχρις ἐνὸς σημείου, νεολαίων μας. Διότι ἀντὶ νά τοὺς προσανατολίσουν πρὸς καθαρῶς Κυθηραϊκοὺς στόχους, τοὺς ἐνισχύουν ὑποβάλλοντας τὸν νεανικὸν ἐνθουσιασμὸν τους, τελειῶς ἀμεθόδευτα μέ ἀρνητικὸν ἀποτέλεσμα.

Κάποια στιγμὴ, αὐτὸ πρέπει νά σταματήσῃ, καί οἱ Κυθηριοὶ γονεῖς νά ἀντιληφθοῦν καί νά ποῦν στὰ παιδιά τους, ὅτι πάνω ἀπ' ὅλα στέκει ἡ Πατρίδα, καί ἡ πίστις στὴν παράδοσι τῆς θρησκείας καί τῆς οἰκογένειας, στοιχεῖα, πού πάνω σ' αὐτὰ ἐπέζησε ἀνάμεσα στὸ χρόνο τὸ ἑλληνικὸ κῦτταρο, καί ἐπιζεῖ καί συνεχίζει τὸ δρόμο του.

Πρωτοπόρους μάλιστα, τοὺς θέλομε τοὺς νέους μας, κατευθυνόμενα πιδόνια ὁμως ποτέ. Γι' αὐτὸ, καί θά μᾶς βρίσκουν πάντοτε ἀντιμέτωπους σὲ κάθε τέτοια τοὺς ἐμφάνισι. Ὅς καταλάβουν ἐπὶ τέλους, ὅτι μέ τὴν συμπεριφορὰ τους καί τὸν τρόπο πού ἐνεργοῦν κάθε ἄλλο παρά Κυθηραϊκὰ συμφέροντα ἐξυπηρετοῦν.

Καὶ ἂν μὴ τί ἄλλο, κουτοχορτοφάγοι, οἱ Τσιριγῶτες δὲν ὑπῆρξαν ποτέ.
 Α.Π.Τ.

Ἀπὸ πολλὰς σκοπιᾶς μπορούμε νά δοῦμε τὸν πλοῦτο ἐνὸς τόπου, ἐννοῶ τὸν κατοικῶν του. Εἶναι σάν καὶ πολυεδρικό κρύσταλλο, πού δείχνει καὶ ἀστραφτολογᾷ τοὺς χρωματιστοὺς σπιθιμοὺς τοῦ καθὼς τοῦ ρίχνουμε φῶς. Ἐτσι ὅταν διαβαίνουμε σήμερα ἀπ' τὰ μεγαλοπρεπεῖ Τριφυλλεία μέγαρχα τῆς καρδιάς τοῦ κέντρου τῆς Ἀθήνας, δὲν ξεύρω καὶ ἐγὼ πόσα αἰσθήματα ἀφάνταστης ἱκανοποίησις μας πλημμυροῦν. Ὁ Τσιριγώτικος πλοῦτος εἶναι σ' ἄληθινὰ μεγάλος. Δὲν ὑπῆρξαν ὀκνηροὶ Τσιριγῶτες, ἀλλ' ἀντίθετα, μάλιστα πού ἐπιμελῶς μέ τ' ἀδιάκοπο φτερούγισμα συνέλλεξαν καὶ μᾶς δώσαν τὸ ἀυναγώνιστο, εὐγεστο μέλι.

Θά ἀναφερθῶ στίς κρυμμένες κάπως πτυχῆς τοῦ πλοῦτος συμπατριωτῶν μας τοῦ παρελθόντος, πού ἀπὸ ἀκαθοδήγητα παιδιὰ ξενητεύτηκαν καί μέ τὸν εὐλογημένον καὶ τίμιον κόπο τους ἔγιναν σημαντικὲς οικονομικὲς μονάδες σὲ κοινωνικὲς συγκροτημένες μεγάλων κέντρων. Αὐτοὶ ἦταν οἱ Ταμβάρηδες, Κυριαδῆδες, Δηλαδέρηδες κ.ἄ., πού δὲν θά τοὺς γεννεύσῃ ἐδῶ, ἀλλὰ ἀπλῶς θά μείνῃ στῆς πάλ- λάχιστες ἐνδείξεις τῶν δυναμι- σμοῦ τους, σάν καὶ... «ἔξ ὄνυχος τὸν λέοντα».

Τὸ φαινόμενο τοῦ πλουτισμοῦ τῶν εὐεργετῶν Κυθηρίων ἀρχί-

Ο ΠΛΟΥΤΟΣ ΜΑΣ

Υπὸ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ζει ἀπὸ τὸν Ἐμμ. Τζάνη μέ τὴν γυναίκα του, τὸν περασμέ- νου αἰῶνα καὶ φθάνει στὸν Τζου- ἄννο Μισθὸ (ἀπέκτησε σπάνια νομίσματα τῆς Ἰωνίας, ἀναρί- θμητα πηλὶνα εἰδώλια μ' ἄλλες Μικρασιατικὲς ἀρχαιότητες).

Ὅστόσο, πρὶν πικνωθεῖ, ὅπως συμβαίνει ἀπ' τῆς ἀρχῆς τοῦ ἐν- νιακόσιου, ἓνας ξεχασμένος τελεί- ως σήμερα Κυθηριὸς εἶχε πάει στὴν Ἀγγλία, ὅπου ἔδρασε ση- μαντικὲς ἐπιχειρήσεις. Λεγότανε, ὅπως λέγει ψήφισμά τοῦ Δή-μου Κυθηρίων τῆς 1ης Μαΐου 1870, πού τὸν εὐγνωμονεῖ καί τὸν ἀνακηρύσσει: «καλὸν ἀγα- θὸν πολίτην» (τὸ ἐδημοσίευσεν στὸ τεῦχος Αὐγούστου 1965 τῆς «Ἰωνίας Ἠχοῦς»). Παῦλος Χα- ραλάμπους Ταμπάρης. Σ' αὐτὸν κοντὰ πῆγε τότε μιὰ ομάδα νέ- ων τῆς Χώρας οἱ Λογοθέτης, Παστός, Μόρμιορης καὶ Βαρυπά- της γιὰ νά ἐκπαιδεύτοιν καί τοὺς χρησιμοποίησε στὰ σκορπι- κόμενα πρακτορεῖα τοῦ τῆς Καλ- κούτας, τῆς Τεργέστης καὶ τοῦ Πειραιᾶ. Οἱ νέοι αὐτοὶ πραγμα- τικὰ ἐπλούτισαν, ἐνῶ ὁ Ταμβάρης κατὰ πληροφορίες πού ἔχω ἐπιτόχευσε καὶ ἐσθῆσε, ἀλλὰ δυστυχῶς, ἐξαίρεσει μικρῶν ἐ-

πενδύσεων τῶν χρημάτων τους σὲ οἰκόπεδα, δὲν ἐστράφησαν ἑ- πως τὸ ἐπέβαλεν ἡ ἐποχὴ, στὴν ἀτηρήρη ναυτιλία (σάν λ.χ. τοὺς Χιώτες) καὶ ἔτσι ἐκλείσεν ὁ το- μέας τῆς θάλασσας γιὰ τὸ Τσι- ρίγο.

Ἄξιζε ὅμως στὸ σημεῖο αὐ- τὸ νά θυμηθοῦμε ὅτι πρὸ ἐνά- μιαι αἰῶνα, ὁ Ἰούλιος Βαρυπά- της ταξίδευε μέ τὸ καΐκι του μέχρι τοῦ Σουλινᾶ. Τοῦ συνέ- θηκε μάλιστα, ἐνῶ ἦταν στὴν Ἀθήνα, νά τὸν ναυλώσει ἓνας πλούσιος Μπέης, πού ἐπείγον- ταν νά πάη στὴν Ἀλεξάνδρεια. Ἡ εὐκαιρία τοῦ δόθηκε ἔτσι, ὥστε στὸ ἔξῃς νά τὸ δρομολογῇ ἀπ' τὴ Σύρο, ὅπου φόρτωνε ρύ- ζι γιὰ νά τὸ πούλησῃ στὴν Αἴ- γυπτον καὶ ἀπὸ ἐκεῖ μπαμπάκι, γιὰ νά τὸ πούλῃ ἐδῶ. Φυσικὰ δὲ καὶ ἐπλούτισε πολὺ.

Ἄλλος Τσιριγώτης πλούσιος στάθηκε στὸ Κάιρο ὁ Σωκράτης Πιζάνης, πρῶτοντος χορηγὸς γιὰ πολλὰ Κυθηραϊκὰ ἔργα, ὅπως λ.χ. στὴν ἀνοικοδόμησιν τοῦ Ἱ- εροῦ ναοῦ τῆς Ἱλαριώτισσας, ὅ- που πρόσφερε 7.000 δραχμῆς, μέ τῆς ὁποῖες ἔγιναν τὰ μαρμά- ρινα παράθυρα, καὶ ἄλλες ἐπὶ τὰ ἀπὸ ἐράνους του, πού χρησίμευ-

σαν στὴν πλακόστρωση καί τὸ τέμπλο τῆς (ἔργον τοῦ γλύπτου Θ. Θωμόπουλου, πού ἡ μητέρα του ἦταν Κυθηραϊκῆς καταγω- γῆς).

Ὅλος ὅμως ἀξιοσημείωτη περίπτωση τοῦ πλοῦτος τῶν συμ- πατριωτῶν μας εἶναι ἡ τοῦ κέν- τρου τῆς Καλλιθέας. Ὅπως μοῦ ἔλεγε ὅταν ζοῦσε ὁ Γιάννης Μου- ἄτσος, διευθυντῆς τῆς Ἑταιρεί- ας «Πειραϊκῆ - Πατραϊκῆ» πῶς τὸ ἐργαστάσιό της σ' αὐτὴν ἦ- ταν προσηγομένως τὸ Κυθηριὸν Καψάνη, πού τῆς τὸ πούλησε. Τὸ δὲ πῶς κεντρικὸ τῆς τετρά- γωνου, πού οἱ δρόμοι του περιέ- κλειναν καὶ τὴν πλατεῖα της, εἶχε οἰκοδομῆς καὶ κτίρια, πού πολλὰ τοὺς ἀνήκαν στὸν Τσι- ριγώτην Κανέλλη (κουινάδον τοῦ Κώστα Ἐλευθεροδάκκη) σὲ ἱετροχέιλους καὶ στὸν ἴδιον τὸν Μουάτσο, ἐνῶ στοῦ Χαροκόπου ἦταν τὰ τῶν Ἀρώφη, Κορω- ναίου εἰδικὰ στὸ σταυροδρόμι του.

Τὴν αἰσθηση ἔντονα τοῦ πλοῦ- του μας κορυφώνουν τὰ μνημεῖα τῶν τάφων τοῦ νεκροταφείου Πειραιᾶ. Εἶναι στὴν οὐσία τὰ ἐπιθλητικότερα ἀπὸ τὰ παλιὰ. Καὶ ἀναφέρω:

Τὸ Μαυσιωλεῖο Κοσμᾶ Α. Κο- ρωναίου καὶ Βίρτε Α. Κορωναι- ου (1893—1925) μέ ἄγγελον φυσικοῦ μεγέθους γονυκλινῇ καὶ κλαίοντα σὲ τετράγωνη βάση λίθων (ἔποιε Θ. Θωμόπουλος).

Τὸ τοῦ οἴκου Εὐσταθίου Δη- λαδέρη, ἀπ' τὸν γλύπτη Ἀντώ- νιο Μπελῆ. Ἀγγελο γυναικεῖο σῶματος, πού στέκεται σὲ φυσι- κὸ μέγεθος πλάι στῆς προτομῆς τῆς συζύγου του Φωτεινῆς, τὸ γένος Σαμίου, πού πέθανε τὸ 1895 καὶ τῆς θυγατέρας του Ζα- φείρης θανούσης τὸ 1918. Τῆς πρώτης εἶναι λαξευμένη στὸ κύ- ριο μνημεῖο, ἐνῶ τῆς δευτέρης

προστέθηκε αὐτοτελὲς πρὸ τοῦ συνόλου του.

Τὸ τοῦ Ἀρχιμηχανικοῦ τοῦ Β. Ναυτικοῦ Σταύρου Ι. Ἀγ- δρόνικου, γεννημένου στὸ Τσι- ρίγο τὸ 1868.

Καὶ τὸ θαυμάσιον τοῦ νεκρο- ταφείου Ἀθηνῶν (ἀπὸ τὸν γλύ- πτη Φιλισπότη) ἀπέναντι περὶ- πού τῆς «Κοιμημένης τοῦ Χα- ριο μνημεῖο, ἐνῶ τῆς δευτέρης

(Συνέχεια στὴ σελ. 2)

ΨΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΣΙΔΕΨΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
 ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
 ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

Καθημερινὲς ἀναχωρήσεις γιὰ:

ΑΙΓΙΝΑ, ΜΕΘΑΝΑ, ΠΟΡΟ, ΕΡΜΙΟΝΗ, ΥΔΡΑ,
 ΣΠΕΤΣΕΣ, ΠΟΡΤΟ ΧΕΛΙ, ΤΟΛΟ, ΝΑΥΠΑΙΟ,
 ΛΕΩΝΙΔΙΟΝ, ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ, ΝΕΑΠΟΛΗ ΒΟΙΩΝ,
 ΚΥΘΗΡΑ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»

Ἀκτὴ Θεμιστοκλέους 8, — Φρεαττύδα — Πειραιᾶ
 Τηλ.: 4531716)7, 4528994, 4529272, 4523612

κριτική βιβλίου

"Ο ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ."

Η συγγραφέας του βιβλίου, γνωστή από χρόνια στον πνευματικό κόσμο της Αιγύπτου και της Ελλάδας, δεν χρειάζεται παρουσίαση. Απλώς, αναφέρονται τους δεσμούς της κάθε τόσο, με τους πολυπληθείς φίλους της γραφίδας της και μάς δίνει με ζωντάνια και αγάπη, όλα όσα κρύβει στην μνήμη της από τα χρόνια της ζωής της στην Αίγυπτο.

Το τελευταίο της βιβλίο «Ο ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ» δεν είναι ένα ιστορικό κείμενο, είναι μια λογοτεχνική δουλειά, που σε εκπλήσσει με την περιγραφική και γλαφυρή της απλότητα, αλλά περισσότερο με την εκπληκτική μνήμη της συγγραφέως η οποία ύστερα από τόσα χρόνια, θυμάται όλα τα γεγονότα, περιστατικά, γεγονότα.

"ΣΤΙΧΟΙ ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ."

Όριμος πλέον λογοτέχνης ο φύγη απ' το θαυότερο ανθρωπιστικό του πιστεύω. Παπαμαρινόπουλος, δεν χρειάζεται έλεγεία για τα γραπτά του, απλώς μνεία της καινούργιας του δουλειάς, που την κυριαρχεί το πληθωρικό του καλέντο, ανακατεμένο με την ευαισθησία και τον ρομαντισμό του.

Όραματιστής, μάς ανθρώπινες ζωής που θα την κυριαρχεί το αίσθημα κι η αγάπη, για κάθε τι που ξεκινά και καταλήγει στη Μητέρα Φύση, πλάθει με τους στίχους του κόσμου παραμυθένιους, γεμάτους ομορφιά. Κι αν θελήσει μέσα σ' αυτούς να δώσει κάποια σατυρική χροιά, πάλι δεν μπορεί να ξε-

πρόσωπα και πράγματα, σαν να ήταν χθές ακόμη που τα ζούσε και τα περιγράφει, περιβάλλοντάς τα με περίσσια στοργή και διανοητικές τα με όλη την λεπτότητα του γυναικείου χαρακτήρα της.

Δεν θα είναι υπερβολή αν πούμε ότι το βιβλίο αυτό, αποτελεί ιστορικό συγχρόνως ντοκουμέντο μιας εποχής που έφυγε ανεπιστρεπτή, αλλά που γεμίζει τη θύμησή και τις ψυχές όλων όσων έζησαν την Αίγυπτο της πρώτης πεντηκονταετίας του αιώνα μας, αλλά και όλων όσων είναι γερά δεμένοι με κάθε τι το ελληνικό.

"Ένα βιβλίο, που αξίζει να διαβάσει κάθε ένας που νοιώθει μέσα του πατριωτικά σκιρτήματα.

"ΑΝΤΙΘΕΣΕΙΣ."

Ο συγγραφέας, μάς έκανε την τιμή, να μάς στείλει την τελευταία του πνευματική δουλειά, που χωρίς να είναι μεγάλη σε όγκο, εντούτοις σε έντυπωσιμότητα με τη μεσοτότητα της και με την ειλικρίνεια που αντιμετωπίζει και συζητεί τα θέματά του.

"Ένας πεσιμισμός ανακατεμένος με λυρισμό, κυριαρχούν το έργο του, και πολλές φορές η ρεαλιστική περιγραφή των θεμάτων του, σε παρασύρουν να ζήσης μαζί του σκληρές φά-

σεις ζωής, που δυναστεύουν τον καθημερινό άνθρωπο.

Η όλη δομή του ποιητικού του έργου, ξεκινά από το παρακάτω δίστιχο, που είναι και το τελικό του «πιστεύω».

Στης ζωής το πανηγύρι,
μιά σκοτάδι και μιά φως.

Με δυο λόγια συμπερασματικά, ο Μπατάγιας στέκεται άρρωστα στην πρώτη σειρά, των σημερινών έργων του στίχου.

"Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΤΟΥ ΝΕΟΕΛΛΗΝΑ."

Τεράστια η προσφορά του Γιώργη Χαλατσά στη σημερινή μας κοινωνία, με την αναδημοσίευση της διαθήκης ενός τέλει φιλοσοφημένου Έλληνα, του Κωνσταντίνου Θαλασσινού, που μέσα στις γραμμές της σκιαγραφεί τους συμπεριπτώσεις μας όπως κανείς δεν τόκανε ως σήμερα.

Πολλά έχουν γραφεί για τον χαρακτήρα μας σαν φυλή, σαν μονάδων, σαν Έθνους, αλλά ο τρόπος με τον οποίον ο Θαλασσ-

σινός περιγράφει το κύτταρό μας, σε όλες τις εκφάνσεις της ζωής είναι και απρόσμιλλος και μοναδικός.

Θα έπρεπε το κείμενο αυτό, να υπήρχε ή δυνατότητα να διανεμασθαι από το σύνολο των Ελλήνων ή μεδπατή και άλλοδαπής και να γίνει εγχειρίδιον μελέτης εις τα Σχολεία, μήπως και με αυτό τον τρόπο, αρχίσουμε να βελτιωνώμαστε σιγά - σιγά αποτινάσσοντας κάποια βιόματά μας.

Ο ΠΛΟΥΤΟΣ ΜΑΣ

(Συνέχεια από τη σελ. 1)
λεπτά της χήρας Γεωργούλα, μεγάλης ευεργέτιδος, που πήρε δεύτερο σύζυγο τον Στυλιανό Κασμάτη. Την παριστάνει ολόσωμη καθιστή με καλλιτεχνικών όπισθεν της εικόνοστασι.

Θα έπρεπε τέλος μιλώντας περί του πλούτου μας ν' αναφερνόμαστε και σ' αρκετές από τις διωγμικές και τις επιχειρήσεις ή έμπορικά μεγάλα μαγαζιά, που έμπέδωναν σε διάφορα κέντρα της πόλης αρκετοί

τών συμπολιτών μας, αλλά τουτο προϋποθέτει μια καλλίτερη γνώση των εποχών και μια πιο επισταμένη έρευνα στους πάσης φύσεως τομείς, έργο θαρύτερο των δυνάμεών μας.

"Ας άρκεστούμε λοιπόν, στα λίγα τούτα, ενθυμούμενοι ότι οι πλούσιοι μας ποτέ δεν έχασαν για το νησί μας και το το Παύλου: «Μακάριον είναι διδόναι μάλλον ή λαμβάνειν».

MIX. K. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

— Η κ. Ελένη Γ. Μαυρομάτη, έδωκεν εις Ποταμόν το κοριτσάκι του ζεύγους Κυριάκου και Κυριακής Χλαμπέα, ονομάσασα αυτό Βασιλείαν.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Η δεσποινίς Μαριέττα Γεωργίου Κασμάτη (Καλούλα) και ο κύριος Γεώργιος Παναγιώτου Κασμάτης, Προγραμματιστής Επιχειρήσεων, πτυχίου της Α.Σ.Ο.Ε.Ε., έμνηστεύθησαν εις Αθήνας.

— Ο κ. Ιωάννης Δημητρίου Κασμάτης, ανώτερος υπάλληλος του ξενοδοχείου ΧΙΛΤΟΝ Αθηνών και η Δ/νς Ειρήνη Βενικουά, γαλλικής καταγωγής, υπάλληλος του ιδίου ξενοδοχείου, ήρραδωνίσθησαν εις Αθήνας την 10.5.1980.

ΓΑΜΟΙ

— Έν μέσω εκλεκτού και πολυπληθούς αριθμού κεκλημένων, μεταξύ των οποίων και πολλοί Κυθηριοί, τέλεσαν τους γάμους των την 19ην Μαΐου εις τον Ιερόν Ναόν της Αγίας Σοφίας Ψυχικού, η Δ/νς Μαρία Βασ. Στρατηγού μετά του κ. Μιχαήλ Βρούζα, εκδότη.

Το Μυστήριο ευλόγησεν ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος. Η έφημερίς μας εύχεται εις τους νεονύμφους πάσαν χαράν και ευτυχίαν.

— Ο κ. Αρτέμιος Καλλίγερος, Δ/ντης της Δ.Ε.Η. Κυθήρων και η Δ/νς Χρυσούλα Μελωδίου, Διευθύντρια του Κέντρου Έπιμορφώσεως Νεανίδων Μυλοποτάμου, έμνηστεύθησαν εις Κυθήρα.

— Ως παράνυμφος παρέστη ο κ. Νικόλαος Φατούρας, θεατρικός συγγραφέας. Εις τους νεονύμφους ή έφημερίς μας εύχεται κάθε ευτυχίαν και μακροζωϊαν.

— Ο Δοδάντωρ κ. Γεώργιος Θεοδ. Τζωρτζόπουλος και η ώραιότατη Δ/νς Ειρήνη Βέντσελ, έμνηστεύθησαν εις Ψυχικόν Αθηνών. Ως παράνυμφος, παρέστη ο γνωστός μεγαλοεπιχειρηματίας κ. Νικόλαος Μυτιληναίος.

ΘΑΝΑΤΟΙ

— Απεβίωσεν εις Πιτσινιάνα ο Έμμανουήλ Εύστρ. Καλλίγερος, έτών 81. Τους αδελφούς του Παναγιώτη, Βασιλικήν, Μαρίαν και Άνεζιναν, θερμώς συλλυπούμεθα.

ΑΦΙΞΕΙΣ

— Αφίχθησαν εξ Αυστραλίας ο κ. Ανδρέας Ι. Βενάρδος και η κ. Χρυσάνθη Ν. Κονόμου, το γένος Καθιέρη.

— Μετά άπουσίαν 59 έτών, αφίχθη εξ Αυστραλίας ο κ. Πέτρος Π. Καλλίγερος ή Μπαλωμένος.

— Αφίχθη εξ Αυστραλίας και θα παραμείνη έως το φθινόπωρον εις Καραβάν, διά να συνεχίση το κοινωνικό του έργο κ. Πέτρος Παναγ. Κορωνάτος.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

— Άνεχώρησαν δι' Αυστραλίαν ο κ. Σπυρίδων Έμμαν. Καλλίγερος μετά της συζύγου του Μαρίας και των τέκνων των Έμμανουήλ, Γρηγορίας και Άνδρέα.

— Άνεχώρησαν δι' Ικαρίαν οικογενειακώς ο συνεργάτης της έφημερίδος μας κ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΑΓΓΕΟΣ, διά θερινάς διακοπάς. Θα επιστρέψη περί τα τέλη του Σεπτεμβρίου. Τού εύχόμεθα καλό καλοκαίρι και καλές ψαριές.

ΣΥΓΧΑΡΙΤΗΡΙΟΝ

Τόν πρωτότακον υϊόν του κ. Έμμανουήλ Δαπόντε, Ιωάννην λαδόντα το πτυχίον του ηλεκτρονικού έργοδηγού, θερμώς συγχαίρομεν, εύχόμενοι εις αυτόν καλήν σταδιοδρομίαν.

Η «Φ.Κ.»

ΝΕΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ

Η Δεσποινίς Φλόρα Π. Μπαδέα, περατώσασα επιτυχώς τάς σπουδάς της, έλαβε το Πτυχίον της Άνωτάτης Σχολής Οικονομικών και Έμπορικων Έπιστημών.

Τήν νέαν επιστήμονα θερμώς συγχαίρομεν, και της εύχόμεθα καλήν σταδιοδρομίαν.

Η «Φ.Κ.»

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

Εις Αγίαν Πελαγίαν και παραπλεύρως του ξενοδοχείου ΜΑΝΕΑ, ένοικιάζεται οικία εκ δύο δωματίων, χόλ, κουζίνας, λουτρού, διά την θερινήν περίοδον άντι δρχ. 80.000.

Είναι δυνατή ή μίσθωσις της εις λόγω οικίας και διά διάστημα από Ιουνίου μέχρι 17 Ιουλίου και από 7 Αυγούστου μέχρι 15 Σεπτεμβρίου, κατόπιν ιδιαίτερας συμφωνίας.

Πληροφορίες κυρίαν Ταμβάκη, τηλ. 68.22.960.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΙΔΡΥΜΑ ΑΘΗΝΩΝ

Άριθ. Πρωτ. 97

Κύριον
Ηρακλήν Τσιτσιλίαν
Αγία Πελαγία
ΚΥΘΗΡΑ

Κύριε Τσιτσιλία,

Το Διοικητικόν Συμβούλιον του έν Αθήναις Ιδρύματος «Τριφυλλείον Νοσοκομείον Κυθήρων» θεωρεί υποχρέωσίν του να σας ευχαριστήση θερμότατα διά την ευγενή και πατριωτικήν προσφοράν σας εκ δρχ. 100.000 διά την προσθήκην τρίτου δρόμου εις το κτίριον του Γηροκομείου μας.

Ελπίζομεν ότι και άλλοι συμπατριώται μας θα μιμηθούν το παράδειγμα σας, ώστε να πραγματοποιηθή κατά το συνταμώτερον δυνατόν ή εκπλήρωσις της ιδιικής σας και της ιδιικής μας επιθυμίας.

Μετά πατριωτικών χαιρετισμών

Διά το Διοικητικόν Συμβούλιον

Ο Πρόεδρος
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ο Γ. Γραμματέας
Δ. ΚΟΜΗΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρός άπαν το επιστημονικόν και υπαλληλικόν προσωπικόν, του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων, άπευθύνω τάς θερμότερας ευχαριστίας μας, διά την καθ' όλον το διάστημα της εις αυτό νοσηλείας μου, προσφερθείσας εις έμέ παντοειδείς υπηρεσίας.

Η επιστημονική κατάρτισις των εις αυτό υπηρετούντων Ιατρών, και ή συμπεριφορά του προσωπικού, τιμούν και τους ίδιους αλλά και τον τόπον μας.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Π. ΝΟΤΑΡΑΣ

ΔΩΡΕΑΙ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟ ΕΥΓΗΡΙΑΣ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΪΟΥ 1980

Δωρεά	Δραχμαί
κ. Ηρακλή Τσιτσιλία διά την άνοιχτόδημη της νέας πέφυρας ανιάτων	100.000
κ. Γιάννη και κας Σοφίας Κορωνάτου εις μνήμην Έμμαν. Γεωργοπούλου	2.000
Κας Άντιγ. Σχοινά	500
Κας Καλλιόπης Καλοκαιρινού εις μνήμην του συζύγου της Βαλέριου, των γονέων της Γερασίμου και Άνεζίνας και των γονέων του συζύγου της Πέτρου και Μαρίας Βολάρινα 500	21.514
κ. Ιωάν. Πετροχειλίου εις μνήμην του πατρός του Δημητρίου	5.000
κ. Ιωάν. Πετροχειλίου εις μνήμην Νικολάου Στρατηγού άντι στεφάνου	2.000
κ. Δέσποινας Λεβαντίτου εις μνήμην του συζύγου της Βενεσιάνου και Κυράνης Χριστιανού	2.000
Πρεσβυτέρως Ελένης Ιωάννου Λευθέρη εις μνήμην του συζύγου της Ιωάννη	2.000
κ. Εύαγγελος Κομπή υπέρ του Γηροκομείου	1.000
κ. Γεωργίας Πλακοτάρη εις μνήμην των γονέων και αδελφού της	1.000
κ. Ελένη Φραγκιά εις μνήμην των γονέων της	1.000
κ. Αικατερίνης Ζήσιμου εις μνήμην του συζύγου της	1.000
κ. Σπύρου Πετρόχειλου υπέρ του Γηροκομείου μας	500
κ. Χριστίνης Άντύπα εις μνήμην Άναστασίας Γεωρ. Παπακωνσταντίνου	1.000
κ. Άναστασίου Στρατηγού υπέρ του Γηροκομείου	400
κ. Θεοδώρου Χατζηθαλασσίου εις μνήμην των γονέων και αδελφών του εκ Καπαδοκίας	500
κ. Γεωργίου Παυλίδη υπέρ του Γηροκομείου	500
κ. Παναγιώτη Μαρέντη εις μνήμην των γονέων του Κυριακούλας και Κοσμά Μαρέντη	1.000
κ. Παπαγιαννούλη Σταυρούλας εις μνήμην του συζύγου της Νικολάου και των γονέων της Μαρίας και Γεωργίου	1.000
κ. Μαρίας Κασμάτη - Σακινιάν εις μνήμην Αικατερίνης Φατούρα	500
κ. Ελένης Κάππου υπέρ του Γηροκομείου	500
Οικογενείας κ. Γαλάτη υπέρ του Γηροκομείου	500
κ. Μύρωνος Γαλανάκη εις μνήμην της αδελφής του Βασιλικής συζύγου Λεωνίδα Άριστίου Λεοντόπουλου	1.500
κ. Σπύρου και Γρηγορίας Σουρή εις μνήμην των γονέων της	2.000
κ. Καίτη Δανηλίδου εις μνήμην Σοφίας Στρατάρη	500
κ. Αλεξάνδρου Έμμαν. Αλζαντ υπέρ των άδελφών Οικοτρόφων μας	1.000
Δωρεά κ. Γεωργίας Πλακοτάρη ειδήν ήματις	
Δωρεά τροφίμου μας κ. Πέτρου Καλλίγερος 17 κιλιά έλαιον	

ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα και ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος με την ευκαιρία της πανθήμερης εκδρομής στα Κύθηρα από 10 - 14 Μαΐου 1980, πρόσφεραν τά εξής ποσά από το ταμείο τους και από προσφορές των εκδρομέων:

1. Στο Ιερό Προσκύνημα Αγ. Μόνης	15.000
2. Στο γηροκομείο Κυθήρων	15.000
3. Στην Αγία Ελέσσα	5.000
4. Για την κατασκευή δρόμου προς τον Άγιο Γεώργη του Βουνού (άπέναντι στην Αγία Μόνη)	5.000
ΣΥΝΟΛΟΝ ΔΡΧ.	40.000

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τους καθ' οιονδήποτε τρόπον συμμετασχόντας εις το θαρύ μας πένθος επί τη άπώλεια του αγαπημένου μας αδελφού

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΕΥΣΤΡ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

θερμώς ευχαριστούμεν.

Ο Άδελφός

Παναγιώτης Εύστρ. Καλλίγερος



ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Έξωτερικοί:	
ΕΤΗΣΙΑ	Δρχ. 300
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	δρχ. 200
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΕΤΗΣΙΑ	δρχ. 1.000
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	δρχ. 500
Έξωτερικοί:	
ΙΕΝΙΚΩΣ: Δολάρια 20 ΕΤΗΣΙΩΣ (συμπεριλαμβανομένης αεροπορικής Άποστολής).	
Τιμή φύλλου δρχ. 20	

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ
«ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»
Έκδομένη έν Αθήναις
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1924
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'
ΜΑΪΟΣ 1980

ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝ. Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
(1879) 1924 - 1972
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
ΑΡΗΣ Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
Κορυτσάς 11 — Κηφισιά
Τηλ. 80.12.214
ΥΠΕΥΘ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΙΩΑΝ. Γ. ΓΑΛΕΟΣ
Κωλέττη 7 — Αθήναι
Τηλ. 36.21.074

ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΛΕΥΘΕΡΗΣ (ΦΟΝΤΑΝ)

ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ 64 ΤΗΛ. 3244.751

Α. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 14 ΤΗΛ. 8943.525 Α. ΓΛΥΦΑΔΑ

ΕΚΤΑΦΗ ΤΩΝ ΕΙΣ ΒΡΟΥΛΕΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΕΝΤΑΦΙΑΣΘΕΝΤΩΝ ΤΗΝ 25 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1941 ΚΡΗΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΩΝ

Είς τας 28 Μαΐου έφθασε άεροπορικώς εις Κύθηρα ό Μητροπολίτης Γορτύνης και Άρκαδίας κ.κ. Κύριλλος. Συναντηθείς αύθμερον με τον κ. Πάνον Βρ. Κασιμάτην εις τό Λιβάδι και τόν πρωθερέα Χώρας κ. Σταύρον Χάρον έπελήφθησαν των λεπτομερειών της έκταφής των όστων των Κρητών στρατιωτών, οι όποιοι είχαν ταφεί εις την περιούγιαν Βρουλέας εις τας 25 Νοεμβρίου 1941 μετά τό ναυάγιο του πλοίου τό όποιον τούς μετέφερε εις Κρήτην, και τόν έν πνιγμού θάνατόν των.

Τήν όλην διαδικασίαν ή όποία έλαβε χώραν, ίστορεί και περιγράφει ό Πάνος Κασιμάτης, με την διακρίνουσαν αυτόν γλαφυρότητα και τόν πατριωτικόν του παλμόν, ως κάτωθι:

«Διερχόμενοι έκ χωρίου Κάλαιος έσταθμεύσαμε επ' όλίγον διά νά ίδωμεν αυτούς πού είχαν λάβει μέρος εις την ταφήν και οι όποιοι μάς ακολουθούσαν, καθώς και πολλοί άλλοι Κλαυμύτες, περί τούς 30, ως τη Βρουλέα.

Ό Δεσπότης ένεθουσιάσθη διά τόν σεβασμόν και την τιμήν πού τού προσέγγινεν. Γενομένης συζητήσεως μεθ' όλων των παρευρισκομένων και ιδίως με τούς λαβόντας μέρος εις την ταφήν κ.κ. Δημήτριον Γ. Μεγαλοκονόμον - Κουτσούνην, Παναγιώτην Γ. Μεγαλοκονόμον - Κουτσούνην, Γεώργιον Καλλιγέρον, Γεώργιον Καλλιγέρον - Νυτάζον, Παναγιώτην Λαγόν, Έμμανουήλ Ν. Κασιμάτην, Άντώνιον Π. Καλλιγέρον κλπ., άπεφασίσθη όπως την μεσημέριαν της μεθεπομένης ήμέρας άρχισαι ή έκταφή με μπουλντζά, διά νά επιταχυνθή ή εργασία.

Όντως, την καθορισθεϊσαν ήμέραν και περί την μεσημέριαν ήρχισε ή εργασία της έκταφής, παρουσία των Σεδασιμωτάτων Μητροπολιτών κ.κ. Γορτύνης και Άρκαδίας Κυρίλλου και Κυθήρων Ιακώβου. Πρέπει να σημειωθή ιδιαιτέρως τό γεγο-

νός της παρουσίας πλήθους Κυθηρίων αλλά και παραθεριστών έξ έξλων των μερών της Νήσου.

Εδθός ως άπεκαλύφθησαν πρώτα όσα και κρανία των θανόντων, ή συγκίνησις τού Σεδασιμωτάτου Κυρίλλου και όλων των παρευρισκομένων ύπήρξεν άπερίγραπτος. Ό καθένας έπιδόκειτο καλλιτέχνης φωτογράφος έκ Ποταμού κ. Έμμανουήλ Σοφίος, προσκληθείς ειδικώς πρός τούτο, έλαβε σειράν φωτογραφιών της όλης διαδικασίας.

Τούς Μητροπολίτας και πολυλούς έκ των παρευρισκομένων έπεριποιήθησαν με άναψυκτικά και τοπικά γλυκίσματα ή κυρία και ό κύριος Παν. Μεγαλοκονόμος - Κουτσούνης, πού διατηρούν εις Βρουλέαν ώραϊότατον οικίσκον, φιλόξενον εις πάντα Κυθηρίον και άνοικτόν ήμέραν και νύκτα, διότι δέν κλειδώνουν την πόρτα τούς ποτέ (και τούτο έστω πρός τιμήν των) καθώς και τό ζεύγος κ. Νίκου Μεγαλοκονόμου - Κουτσούνη, τέκνα των άνωτέρω. Είς τούς έν λόγω Κουτσούνηδες άπευθύνεται ένα θερμό εύχαριστόν.

Η έκταφή συνεχίσθη ως άρχα τό βράδυ, με άκαθόριστον άριθμόν κρανίων και όστων, διότι είχαν άποσυντεθεί υπό της άλμης τεθαμμένα επί σαράντα χρόνια στην παραλιανή άμμο. Τήν επομένην συνεχίσθη ή εργασία με την άνευρεσιν και άλλων λειψάνων, περατωθεϊσα την μεσημέριαν. Σχηνές των διαφόρων φάσεων της έκταφής, έφωτογράφησαν ό έκ Λιβαδίου καλλιτέχνης φωτογράφος κ. Έμμανουήλ Π. Φατσέας και οι όποιες θα δημοσιευθούν.

Καθ' όλην την διάρκειαν της έκταφής ό Σεδασιμωτάτος Κύριλλος, ήτο πανταχού παρών, έδιδε οδηγίες, έζητεί πληροφορίας, ειργάζετο άκόμα και χειρωνακτικώς, κατερχόμενος εις τό δρυμνα, τό όποιον άνοιγε ή μπουλντζά, συλλέγων μετά πολλής εύλαθείας και καταφανούς συγκινήσεως τά όσα των ήρώων συμπατριωτών του. Έσκαβε με τά νύχια του τό χώμα για νά μαζέψη και τό μικρότερο κοκκαλάκι, και όταν όρθηκε ένα

χτένι και ένα κουμπι με στοργή τά μάζεψε και αυτά. Δέν κάθησε ούτε λεπτό καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας και ειργάζετο με τό κεφάλι ακάλυπτο να τό ψήγει ό ήλιος, χωρίς νά ζητήσει ένα ποτήρι νερό να δροσιστή. Η άντοχή του, τό ταχύ του περπάτημα, ή άπλότης του, ή καταδεκτικότης του, ό πόθος και ή έπιθυμία του ως Κρητικού, να ίδη τό έργον του επιτυγχάνον, έξετιμύθησαν και έθαυμάσθησαν υπό πάντων και όλοι τού συμπαραστέθημεν μέχρι τέλους.

Αναχωρών την επομένην μού έδήλωσε παρουσία και άλλων ότι θα ζητήσει από την Κυβέρνησιν άντιτοπιλικόν διά την μεταφοράν των όστων εις Κρήτην και εάν δέν τού δοθή θα τό πάρη με τό σπαθί του και θάρθη να παραλάβη μετά τιμών τά όσα των ήρώων συμπατριωτών του διά νά τά ένταφιάση εις μεγαλοπρεπές ήρώον πού θα άνεγείρην εις την πλατείαν της πόλεως Μοιρών τού νομού Ήρακλείου.

Επί τού παρόντος τά όσα φυλάσσονται έντός κιβωτίου εις τόν παλαιόν ναόν τού Άγίου Νικήτα Καλάμου, άφού έκαθαρίσθησαν σχολαστικώς και έραντίσθησαν με όλνον από τας κυρίας Ειρήνην Παν. Μεγαλοκονόμου - Κουτσούνη, Κατίαν Παν. Καλλιγέρον - Λυρατζή, Έλένην Πάνου Κασιμάτη και τούς κυρίους Παναγιώτην Γ. Μεγαλοκονόμον - Κουτσούνην, Παναγιώτην Μηνά Καλλιγέρον - Λυρατζήν και Γεώργιον Σπ. Καλλιγέρον - Σπυρόπουλον.

Νά είναι δέδοτος ό Άγιος Γορτύνης και Άρκαδίας κ.κ. Κύριλλος ότι όλοι οι κάτοικοι τού χωρίου Κάλαιος Κυθήρων, πού περιέβαλψαν τούς επιζηήσαντας και έθαψαν τούς θυσιασθέντας ύπέρ Πατρίδος Κρήτης, ότι, όταν έλθη νά παραλάβη μετά τιμών τά όσα των ήρώων θα τόν υποδεχθούμε όλοι οι Κυθηριοι μετά μεγάλου σεβασμού και άγάπης, όπως άρμόζει εις τό πρόσωπόν του.

Οι δέ κάτοικοι της Ίερής Μητροπόλεως Γορτύνης και Άρκαδίας πρέπει να είναι υπερήφανοι διά τόν υπεράξειον Ίεράρχην των ό όποιος άξίζει παντός σεβασμού και τιμής ως θρησκευτικού άρχηγός και ως Έθναπόστολος».

Η ως άνω περιγραφή άποτελεί ίστορικόν χρονικόν, ένός γεγονότος διά τό όποιον πρέπει να υπεργηφάνευνται και εκείνος ό όποιος τό έφερεν εις φώς αλλά και εκείνοι οι όποιοι με realισμόν και γοργότητα άποκατέστησαν μίαν χρονίζουσαν έκκρεμότητα ή όποία ήτο, έν τελευταία αναλύσει, Έθνικόν χρέος.

ΤΑΞΙΔΕΥΟΝΤΑΣ

Σάν πλέαμε τό Μαλέα.

Η ναός τού Πάρι άρμένιζε την πεντάμορφη!

Η περιπωμένη των δελφινιών, γράφονταν στο πανοραμιακό γράμμα της γαλήνης.

Πλάξ, ... χρυσά τα Κύθηρα!... Κι ήταν στο δέλι, τριανταφυλλένιο δνείρο ή θάλασσα

MIX. K. PETPOXEIOY

Η ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΑΠΟ 10.5.1980 ΜΕΧΡΙ 14.5.1980

Με πρωτοβουλία των Κυθηραϊκών Σωματείων Άθλητών και Παιδικών, οργανώθηκε ή έτησία έκδρομή στο Νησί μας, με την εúκαιρία τού έτησίου έορτασμού τού όσιου Θεόδωρου στις 12 Μαΐου.

Είς την έκδρομήν έλαβαν μέρος σαράντα τρεις συμπατριώται: μας των Άθλητών και τού Παιδικού με έπικεφαλής τούς κ.κ. Τ. Κουκούλην και Δ. Κόμην, οι όποιοι άναχώρησαν από τας Άθήνας και Παιραιά στις 10.5 τό πρωί με πούλμαν και μέσω Ναυπόλεως και Έλκφονήσου, έφθασαν στα Κύθηρα στις 11 Μαΐου, ήμέρα Κυριακή.

Είς τό Λιβάδι για τό μεσημεριανό γεύμα. Έν συνεχεία έπέστρεψαν εις την Άγία Μονή για τό βραδυνό δείπνο.

Τήν Τρίτη έπισκεφθήκαν τό Καφάι και την Χώρα, καθώς και την Άγία Έλέσα, εις την όποιαν τά δύο Σωματεία προσέφερον 5.000 δρχ. για την συνέχισι της εúκαιρίας της Έκκλησίας.

Τό βράδυ έπέστρεψαν στην Άγία Μονή και την Τετάρτη άναχώρησαν έπιστρέφοντας εις Άθήνας μέσω της θαυμασίας διαδρομής τού Πάρνωνα εις Παλοπόνησον.

Κατά την διάρκειαν της έκδρο-



Από την περιφορά της εικόνας τού Όσιου Θεόδωρου.

Όλοι οι έκδρομείς διέμεναν και έφειλοξενήθησαν εις την Άγίαν Μονή, από όπου και έκαναν τις έξορμήσεις τους έν σόματι πρός τά διάφορα σημεία τού Νησιού.

Μία λεπτομέρεια της έκδρομής είναι ότι δέν έγινε χρήση έντοπίων συγκοινωνιακών μέσων, διότι έπειδή τά τοπικά λεωφορεία έκτελούν και συγκοινωνία μέσα στο Νησί, δέν θα μπορούσαν νά έξυπηρετήσουν τούς έκδρομείς εις τις διάφορες μετακινήσεις τους σε ώρες πού θα τους χρειαζόντουσαν, έπίσης και τά λιγιστά ξενοδοχεία τού Νησιού δέν θα μπορούσαν νά έξυπηρετήσουν τούς έκδρομείς, εάν ήσαν καταναμνημένοι σ' αυτά και γι' αυτό έμειναν όλοι στην Άγία Μονή.

Ευχάριστοι και τού χρόνου νά έκναγινή ή ώραία αυτή έκδρομή, ή όποια έχει πλέον καθιερωθή, αλλά με μεγαλύτερο αριθμό έκδρομένων.

Μης εις τό Νησί, έυνόθεσε και έξανάγησε τούς ξένους ό κ. Χαράλαμπος Μαυροματίτης μέχρς ένός σημείου, και διά τούτο τού άπευθύνονται δημοσίως θερμές εύχαριστίες.

Μία λεπτομέρεια της έκδρομής είναι ότι δέν έγινε χρήση έντοπίων συγκοινωνιακών μέσων, διότι έπειδή τά τοπικά λεωφορεία έκτελούν και συγκοινωνία μέσα στο Νησί, δέν θα μπορούσαν νά έξυπηρετήσουν τούς έκδρομείς εις τις διάφορες μετακινήσεις τους σε ώρες πού θα τους χρειαζόντουσαν, έπίσης και τά λιγιστά ξενοδοχεία τού Νησιού δέν θα μπορούσαν νά έξυπηρετήσουν τούς έκδρομείς, εάν ήσαν καταναμνημένοι σ' αυτά και γι' αυτό έμειναν όλοι στην Άγία Μονή.

Ευχάριστοι και τού χρόνου νά έκναγινή ή ώραία αυτή έκδρομή, ή όποια έχει πλέον καθιερωθή, αλλά με μεγαλύτερο αριθμό έκδρομένων.

ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΗ ΓΙΟΡΤΗ

Βεάκειο Θερινό Θέατρο Καστέλλας 25.5.80

Υπό ΤΑΣΗ ΚΟΥΚΟΥΛΗ

Καθομαλιά τά όρη σου λίγο χαμήλωσε τα για νάδω τα νησάκια μας και πάλι ψήλωσε τα.

Νά ιδώ τά Άντικύθηρα σάν πίσω θά γυρίσω κι εκεί τόν Άγιο Μύρωνα σάν ρθώ θά προσκυνήσω.

Νά ιδώ Ήλια τόν Ζερβό απ' την Κεφαλληνία πού έξορίστηκε έδώ για την Έλευθερία.

Έλάτε στ' Άντικύθηρα αυτό τό άποσπείρι γι' αίν' με την Έπτάνησον πιασμένα χέρι - χέρι.

Στών πέλαγων την έρημιά δράχος σκληρός φυτρώνει τό κύμ' όλόγυρα δροσιά για τόν Ζερβό άπλώνει.

Άνάμεσα στα Κύθηρα και στή μεγάλη Κρήτη είναι τά Άντικύθηρα κι άγνάντια ό Ψηλορίτης.

Έχουνε και τά Κύθηρα λεβέντες παληκάκια στο Ριζοσπαστισμό πιστοί παλεύουν σάν λιοντάρια.

Γιώργος Άρώνης, Μόρμωρης όλο ζωή σελτάδα παλεύουν για την Ένωση με την Μητέρα Έλλάδα.

Και ό Κοσμάς Πανάρετος κοντά τούς συντροφείους και τούτος για την Ένωση άτράμητος παλεύει.

Οι Ριζοσπάστες γίνανε της Ένώσης αίτια γιατί αυτοί κρατούσανε τ' άγώνα τά πρωτεία.

Κύθηρα κι Άντικύθηρα νησιά καμαρωμένα την λευτεριά σας χείρεστε αλώνια άγκαλιασμένα.

Έπτά νεράιδες όμορφες στο Ίόνιο ταξιδεύουν οι άδρες και οι Ζέφυροι τις άπαλοχαυδεύουν.

Κέοκυρα και Κεφαλονιά, Ζάκυνθος και Λευκάδα Κύθηρ' Άντικύθηρα, Παζοί, όλο φρεσκάδα.

Σ η μ ε ι ω σ η: Τις πιδ πάνω μαντινάδες άφιέρωστο τήν 116η έπέτειο της Ένώσεως της Έπτανήσου με την Έλλάδα και μερικές άπαγγέλλησαν από τόν γράφοντα κατά την παρουσίαση τού προγράμματος των Κυθηραϊκών παραδοσιακών σποών, χορών και τραγουδιών.

ΜΕΓΑΛΗ ΓΙΟΡΤΗ

Καλά προγραμματισμένη και οργανωμένη πραγματοποιήθηκε ή μεγάλη γιορτή για την 116η έπέτειο της Ένώσεως της Έπτανήσου με την Έλλάδα. Τήν Κυριακή 25 Μαΐου στο Βεάκειο Θερινό θέατρο στον Προφήτη Ηλία — Καστέλλας στον Παιραιά.

Τό πρόγραμμα άρχισε στις 8 ή ώρα τό βράδυ. Τήν γιορτή έτήνησαν με την παρουσία τούς ό Σεδασιμωτάτος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Ιακώβος, ό Έπιοργός Πολιτισμού και ό Έπιοργός Κοινωνικών Έγχεσων κ.κ. Άνδρέας Άνδρικνόπουλος και Γεράσιμος Άποστολάτος, ό Γενικός Γραμματέας Έπιοργίου Οικισμού κ. Σωτ. Παπακωστής, ό βουλευτής Παιραιώς κ. Σπύρος Μαρκούζης, ό βουλευτής Κεφαλληνίας κ. Παναγής Γεράκης, ό Νομάρχης Κεφαλληνίας και άλλοι έπίσημοι. Πλήθος κόσμου από ένωρίς έχει κυριολεκτικά κατακλύσει τό θέατρο πού χωρεί τρεις χιλιάδες θεατές.

Προλογίζει και καλωσορίζει τούς προσκεκλημένους ό Πρόεδρος Κεφαλληνίας και Ήρακλειών Παιραιώς κ. Διονύσιος Κουγιανός. Όμιλεί ό κ. Γιώργος Ραυτόπουλος για την σημαία και την σπουδαιότητα τού άγώνα των Ριζοσπαστών στα Έπτάνηρα, και στην συνέχεια άρχίζει τό καλλιτεχνικό πρόγραμμα.

Παίζει ή μανδολινάτα της Άδαλφότητος Κεφαλληνίας και Ήρακλειών Παιραιώς υπό την διεύθυνση τού Άνδρικού Κουρούκλη. Τραγουδά ή χορωδία και παίζει ή μανδολινάτα τού Διονύσιου Άποστολάτου. Χορεύει τό χορευτικό συγκρότημα «Ο ΜΕΡΜΗΓΚΑΣ» από τά Φραγκάτα των Όμιλών της Κεφαλληνίας. Άπαγγέλει ή ποιήτρια Άγγελική Μαρκουλάτου.

Στή συνέχεια έμφανίζεται τό μουσικοχορευτικό συγκρότημα της ΚΥΘΗΡΑ-ΙΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΘΗΝΩΝ. Περουσιάζει τού προγράμματος ό Πρόεδρος Τάσης Κουκούλη. Παίζουν οι Γιάννης Στάθης (Σπιθέας) Βισλιάς και ό Παναγιώτης Χλέντζος λαχούτο για τούς Κυθηραϊκούς παραδοσιακούς σκοπούς και χορούς. Και οι Γιώργος Μουζουράκης λύρα και Σταύρος Μαυροβιτηράκης λαχούτο για τά Άντικύθηρα. Τραγουδούν ή μοναδική και με πολύ μπέρο στή μελωδική γλυκαία φωνή της Καίτης Γαλανάκη και ό Γιώργος Μουζουράκης. Χορεύουν οι σπαλετοφόρες Καίτη Καλλιγέρον, Μαρία Γεωργοπούλου, Χρυσή Νοταρά, Ματαξία Τσαγγαρίδου, Κατίνα Χλέντζου, Ζωή Μαυρομάτη, Ματίνα Στρατηγό, Χρύσα Δαπόντες και Μαρία Βλαντή και οι Κώστας Καλλιγέρος, Νίκος Κορώνης, Νίκος Γλυτσός, Κώστας Θ. Σούβλιανης, Κώστας Ι. Σούβλιανης, Φάνης Κρήνης, Παναγιώτης Φλάσκα, Θεόδωρος Ζερβός, Θεόδωρος Κουντουράκης και Παναγιώτης Μουλός.

Χειμάρρος από χειροκροτήματα υπεδέχθη όλόκληρο τό μουσικοχορευτικό συγκρότημα της Κυθηραϊκής Άδελφότητος. Όμορφες κοπέλες - σπαλετοφόρες και φιλόκορμοι Κυθηριοι νεί με βράκες. Οι πολύχρωμες και φανταχτερές Κυθηραϊκές ένδυμασίες. Οι γλυκόλαλες όμορφες τού βιολιού και της λύρας με την συνοδεία των δύο λαχούτων. Οι γεμάτοι ρυθμό και χάρη Κυθηραϊκοί χοροί και πάνω από αυτά ή τραγουδιστριά μας σε άριστη και έπιβλητική φόρμα Καίτη Γαλανάκη, σκόρπουν στους χιλιάδες θεατές τη χαρά, τόν ένθουσιασμό και την Πατριωτική συγκίνηση. Γι' αυτό και οι θεατές άναπαύσανται τη χαρά τους με θερμά κι αθύρημητα χειροκροτήματα.

Χορεύτηκαν ό Διπλός, ό Παλαϊός σურτός, ό Κάτω στόν Άγιο Γιώργη, ό Κομπιάνικος (Παπαθοπαναγιώτικα), ό Πεντοζάλης άπερωμένος στην 39 έπέτειο της μεγάλης ίχνης της Κρήτης και ό Μεσοριτικός. Άκούστηκαν παραδοσιακές Κυθηραϊκές μαντινάδες και αότισγέδιες με την εúκαιρία της γιορτής από την Κ. Γαλανάκη και από τόν όργο Μουζουράκη. Ίδιαίτερα χειροκροτήθηκε ό Βαγγέλης Καλιέρης πού άπάγγειλε Κυθηραϊκές παρλάτες.

T.K.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
Θεμιστοκλέους 5 — Άθήνα

Πρός τούς:

1. Κοινοτάρχες των Κυθήρων
2. Καθηγητές και δημοδιδασκάλους
3. Έπιμορφωτικών Κέντρων Κυθήρων
4. Φιλαρμονική Κυθήρων

Άθήνα — Παιραιάς 30.5.80

Άγαπητοί Συμπατριώτες,

Βρισκόμαστε στην εύχάριστη θέση να σας πληροφορήσουμε για την συγκρότηση μιας άντιπροσωπευτικής Πολιτιστικής Έπιτροπής, πού σκοπό έχει την διοργάνωση ένός τριήμερου πολιτιστικών έκδηλώσεων στό Κύθηρα τό καλοκαίρι. Στην έπιτροπή αυτή συμμετέχουν: Ό Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Άθλητας με δύο εκπροσώπους, ή Κυθηραϊκή Άδελφότητα Παιραιά — Άθήνας με δύο εκπροσώπους, ό Σύλλογος Κυθηρίων Σπουδαστών με δύο εκπροσώπους και ό έξωραϊτικός Σύλλογος Καραβά με ένα εκπρόσωπο.

Σάν άρχή έλέγομε: 1) Έκθεση άφιερωμένη στην Κυθηραϊκή λαϊκή τέχνη, Κυθηραϊκούς παραδοσιακούς χορούς από τό Χορευτικό της Κυθηραϊκής Άδελφότητος και Κυθηραϊκά τραγούδια από ντόπιους λαϊκούς οργανοπαίτες. 2) Έκθεση βιβλίου και έκθεση ζωγραφικής - φωτογραφίας. 3) Θεατρική παράσταση από έρασιτεχνικό θέατρο. 4) Συναυλία. 5) Γεωργικοηχοτορφοτική έκθεση. 6) Μουσικοφιλολογική βραδυά με Κυθηραϊκά θέματα. 7) Άθλητικές έκδηλώσεις σε συνεργασία με τόν Ναυτικό Όμιλο Κυθήρων. 8) Έκδηλώσεις για τά παιδιά.

Σκοπός μας είναι ή πολιτιστική προσφορά, και ή διατήρηση και προβολή των Κυθηραϊκών παραδόσεων.

Σας παρακαλούμε να δείτε την προσπάθειά μας αυτή θετική για τό νησί μας και να δεχθήτε την συνεργασία μας μαζί σας για την επιτυχία των πιδ πάνω έκδηλώσεων. Με πατριωτικούς χαιρετισμούς.

Η Συντονιστική Έπιτροπή
Διά τών ΚΥΘΗΡΑ-ΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ
ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ ΣΤΑΣ ΑΛΑΓΓΕΡΟΣ
Διά τών ΚΥΘΗΡΑ-ΙΚΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ ΜΑΡΙΝΟΣ ΤΡΙΦΛΛΗΣ
Διά τών ΣΥΛΛΟΓΟ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ
ΝΕΝΩ ΧΑΡΟΥ ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
Διά τών ΣΥΛΛΟΓΟ ΚΑΡΑΒΙΤΩΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΠΗΛΙΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Έξωφρενικά πράγματα

Πληροφορούμεθα, και δεν έχουμε λόγους να μην το πιστεύουμε, ότι η τελική μελέτη της ανακατασκευής και επιμελήσεων του αεροδρόμιου Κυθήρων εύρισκόμενη εις το τελευταίον αυτής στάδιον, θα αναβιβαστεί την ελάνθην δαπάνην του έργου εις το ποσόν των 200.000.000 δραχμών.

Πρόκειται, περί ασυλύπτου κονδυλίου, το όποτον έναν τελικώς επιβεβαιωθεί θα αποτελέσει σκάνδαλον πρώτου μεγέθους, χωρίς βεβαίως να υπάρξει ούδεμία έλλειψις πραγματοποιήσεως του έργου.

Αλλά θα ήθελαμεν να γνωρίζωμεν, με τι πολυτίμη ύλικα προβλέπεται: ή εν λόγω κατασκευή και πόσων δεκάδων χιλιομέτρων διάδρομος, ώστε να προϋπολογίζεται αυτό το ποσόν. Έδω εταν ξεκίνησε ή δημιουργία του αεροδρόμιου έφτασαν 500.000 δραχμές και όχι άκριτως τόσες, για να γίνει ή δουλεία μας και να λειτουργήσει άμαλώτατα μέχρι σήμερα. Θα ήταν προτιμώτερον να ολοκλη-

ρωθή ή μελέτη και το άρμόδιον Υπουργείον, να διαθέσει ένα λογικόν κονδύλιον εις τις Κοινότητες, οι όποιες έλες μαζί θα ανέλαμβαν την κατασκευήν του έργου βάσει των νέων σχεδίων, δι' ατεπιστασίας και χωρίς την μεσολάβησιν παμφάγων έργολάβων οι όποιοι θησαυρίζουν εις βάρος του Δήμου, όπως άλλωστε προκύπτει και από όλα τα μισερά έργα που έγιναν στο Νησί μας, και που κοντεύουν να καταστραφούν έλλείψει και έλέγχου και υπευθυνότητας, των άρμόδιων υπηρεσιών της Νομαρχίας.

Ευχόμεθα ή πληροφορία μας να μην αληθεύει. Έάν όμως τελικώς είναι αυτή ή όποια μάς μεταδόθη, τότε θα πρέπει και οι Κοινότητες και τα Σωματεία μας να κινηθούν δια να γίνει κάτι τα άπλούστερον και έξυπνότερον δια τον τόπον, διότι βεβαίως το Κράτος δεν θα διαθέσει ένα τέτοιον κονδύλι δια τα Κυθήρα, και ή έξυπνότης της Νήσου μας θα είναι άρνητική.

Να ενεργοποιηθώ ο Μητροπολίτης μας

Μετά δέμημον από της άναρρώσεως εις τον Μητροπολιτικόν θρόνον των Κυθήρων, του Σεβασμιωτάτου κ. Γακρόπου, νομίζομεν ότι είναι καιρός πλέον να αναλάβη υπευθύνους την διεύθυνσιν ώριμένων θεμάτων τα όποια έχουν σχέση με τα κοινωνικά και πολιτιστικά καθήκοντά του ως Ποιμενάρχου της Νήσου μας.

Θα πρέπει ήδη να έχει ενεργηθεί άρκεσύντως, ώστε να αρχίση να μορφώνει ίδιαν γνώμην επί προσώπων και καταστάσεων ώστε να δώση τάς απαιτούμενας κατευθύνσεις αναλαμβάνων ο ίδιος και πρωτοβουλίας επί όλων εκείνων τα όποια άπαρχο-

λουν τον τόπον μας.

Τό ένόνισαμεν και άλλοτε και θα τό επαναλάβωμεν, ότι ο Μητροπολίτης Κυθήρων δεν είναι μόνον θρησκευτικός ήγέτης αλλά και κοινωνικός λειτουργός, διότι δυστυχώς ή Νήσος μας στερείται ήγεσίας ή όποια να δύναται να επιβληθή όπου δεί, και μόνον ο Δεσπότης μπορεί να τό επιτύχη.

Αναμένομεν λοιπόν συντόμως τό ξεκίνημα του Μητροπολίτου μας, προς τους στόχους τους όποιους έθεσαν και κατά τον ένθρονιστήριον λόγον του, με την βεβαιότητα ότι ή διακρίνουσα αυτόν δραστηριότης, πολλά θα ώφελήση τον τόπον μας.

Η κ. Λυκειάρχης Κυθήρων

Πληροφορούμεθα ότι ή Λυκειάρχης του Λυκείου Κυθήρων κ. Α. Σκληβερίτου λαβούσα άναρρωτικήν άδειαν άμα τη έναρξεί του λήξαντος σχολικού έτους, άπουσάκει συνεχώς εκ του Λυκείου Κυθήρων, με άναγεσόμενες άναρρωτικές άδειες, μέχρι των τελευταίων ήμερών του σχολικού έτους, όποτε μετέβη εις Κύθηρα για έλάχι- πηλθεν) άναχωρήσασα και πά-

λιν εις Αθήνας κατά τάς παραμονάς των εξετάσεων, ...διότι να συνεχίση προφανώς την θεωρείαν της εκ της βαρείας νόσου που άπότησε την άπομάκρυνσιν της εκ της έδρας της όλόκληρον τό σχολικόν έτος, και ή όποια όμως νόσος δεν την εμπόδιζε, όπως πληροφορούμεθα, να κυκλοφορή θαιμιάσει εις Αθήνας. Άν ο κ. Έπιθεωρητής μας έδιδε κάποιαν εξήγησιν θα το ήμεθα υπόχρεοι.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΙΠΤΑΜΕΝΩΝ

ΑΠΟ 14.4.1980 ΕΩΣ 31.5.1980 — ΔΕΥΤΕΡΑ, ΤΕΤΑΡΤΗ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, ΚΥΡΙΑΚΗ

ΑΠΟ 15.9.1980 ΕΩΣ 30.10.1980 — ΔΕΥΤΕΡΑ, ΤΕΤΑΡΤΗ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, ΚΥΡΙΑΚΗ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΑΠΟ:	ΩΡΑ:
ΖΕΑ	09.00
ΠΟΡΤΟ ΧΕΛΙ	11.00
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ	12.30
ΚΥΘΗΡΑ	14.00
ΝΕΑΠΟΛΙ	14.20
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ	15.00
ΠΟΡΤΟ ΧΕΛΙ	16.30
ΖΕΑ	18.35

ΑΠΟ 1.6.1980 ΕΩΣ 14.9.1980 — ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ

ΖΕΑ	09.00
ΠΟΡΤΟ ΧΕΛΙ	11.00
ΚΥΘΗΡΑ	13.40
ΝΕΑΠΟΛΙ	14.10
ΠΟΡΤΟ ΧΕΛΙ	16.40
ΖΕΑ	18.45

Η τιμή του εισιτηρίου καθωρίσθη εις Δρχ. 1.397 δι' άπλην μετάβασιν εις Κύθηρα, και Δρχ. 2.181 με επιστροφήν.

Γενικός Πρόξενος δια τα Κυθήρα
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΤΖΑΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΝΕΑ ΑΠΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ

ΟΙ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Αφ' ότου καθιερώθη τό σύστημα των Πανελληνίων εξετάσεων των μαθητών των Β' και Γ' τάσεων του Λυκείου και μέχρι τον περασμένον χρόνον, κατόπιν ένεργειών των γονέων και κηδεμόνων των μαθητών Λυκείου Κυθήρων, καθωρίσθη εξεταστικόν Κέντρον και τό Λύκειον Κυθήρων, λόγω του άπομονωμένου και άπομακρυσμένου της Νήσου εκ των Κέντρων και της συνεπείας τούτου δυσκολίας και σημαντικής δαπάνης μετακινήσεως των μαθητών με τους κηδεμόνας των, ήτοι περίπου 120 - 150 ατόμων, τα όποια ήσαν ύποχρεωμένα να παραμείνουν μακράν των σπιτιών τους επί 8 - 10 ήμέρες. Τα εξεταστικά θέματα άπεστέλλοντο έσφραγισμένα με καθήγητήν, έφυλάσσοντο εις τα χρηματοκιβώτια της Τραπεζής, των όποιών ένα κλειδί έκρατείτο εις τό Λύκειον και κατά τάς ήμέρας των εξετάσεων παραλαμβάνοντο οι φάκελλοι, μετεφέροντο υπό συνοδείαν εις τό Λύκειον και άπεσφραγίζοντο παρουσία του Συλλόγου των καθηγητών, των όποιών ή άπομάκρυνσις εκ του γραφείου δεν επέτρεπε το έως ότου δοθούν τα θέματα στους μαθητές. Έτσι εξησφαλίζετο άπολύτως τό αδιάβλητον των εξετάσεων και ή διεξαγωγή αυτών με άπόλυτον τάξιν. Μετά τό πέρας των εξετάσεων ήσφαλίζοντο τα γραπτά εις έσφραγισμένους φακέλλους, τους όποιους μετέφεραν εις Αθήνας καθήγητής του Λυκείου, ή ο ίδιος ο Λυκειάρχης και παρέδιδεν εις τους άρμόδιους. Διεξήγοντο δε αι εξετάσεις με τόνον προσοχήν και άκρισίαν, ώστε οι πρώτοι φάκελλοι γραπτών που έφθαναν στα Κέντρα, ήσαν των Κυθήρων.

Τό ίδιο εξηγήθη και έφέτος από τους γονείς και κηδεμόνας των μαθητών να έφαρμοσθή για τις Πανελλήνιες εξετάσεις του

Λυκείου Κυθήρων. Συνέπεσε μάλιστα κατά τάς παραμονάς των εξετάσεων να είναι στα Κυθήρα ο άρμόδιος Έπιθεωρητής της περιφέρειας, προς τον όποιον άπηύθυναν οι γονείς τό αίτημά των. Ο κ. Έπιθεωρητής όμως δυστυχώς, εϋθως εξ αρχής δέδηλωσεν ότι κατόπιν της περιουσίας διαρροής των θεμάτων εις τάς Αθήνας δεν μπορεί να αναλάβη πρωτοβουλίαν και εϋθύνην καθωρισμού εξεταστικού Κέντρου στο Λύκειον Κυθήρων. Έάν όμως τό Υπουργείον Παιδείας θελήσιν να καθορίσιν ως Κέντρον και τα Κυθήρα, αυτός δεν θα έχη αντίρρησην. Οι γονείς και κηδεμόνες άμέσως έστρεψαν τάς προσπάθειάς των προς τό Υπουργείον Παιδείας, τό όποιον τους απήντησεν ότι δεν έχει αντίρρησην να όρισθί εξεταστικόν Κέντρον τα Κυθήρα, και ότι αυτό εξαρχάται από τον Έπιθεωρητήν. Δυστυχώς όμως ο κ. Έπιθεωρητής, παρά τάς ρητάς υποσχέσεις του, δεν ώρισεν τό Λύκειον Κυθήρων εξεταστικόν Κέντρον και έτσι οι 60 περίπου μαθηταί των δύο τελευταίων τάσεων του Λυκείου Κυθήρων με τους γονείς και κηδεμόνας των, ήτοι περίπου 120 άτομα ύπεχρεώθησαν να ταξιδέψουν και να παραμείνουν εις Αθήνας, λόγω των συγκοινωνιακών συνθηκών, επί δεκαήμερον περίπου, ύφισταμένοι μίαν σημαντικήν δαπάνην, την όποιαν πολλοί έδυσκολούθησαν να άντιμετωπίσουν, γιατί είναι πτωχοί διοπαλισαί.

Και τώρα παρακαλούμεν τον κ. Έπιθεωρητήν να μάς εξηγήσιν για ποιο λόγο δεν έτήρησε την ύπόσχεσίν του, έφσον τό Υπουργείον Παιδείας έδωσε την άδειαν λειτουργίας εξεταστικού Κέντρου στα Κυθήρα, δεδομένου μάλιστα ότι κατά τα προηγούμενα έτη οι εξετάσεις διεξήχθησαν άφωγα;

ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ ΕΙΣ ΚΡΗΤΗΝ

Από 21-25 Απριλίου 1980 πραγματοποιήθηκε ή έπιμορφωτική εκδρομή των τελειοφοιτών μαθητών του Λυκείου Κυθήρων στην Κρήτη. Οι μαθητές, συνοδευόμενοι από την Διευθύντρια του Λυκείου δ. Μασσέλου και τον καθηγητή των Μαθηματικών κ. Πολυχρονάκο, έπισκέφθηκαν τους Ιστορικούς και Αρχαιολογικούς χώρους της Κρήτης, παρακολούθησαν με ένδιαφέρον τις σχετικές ξεναγήσεις και άπόλαυσαν τις πολλαπλές όμορφιές του Νησιού. Αξίζει να σημειωθεί ότι τό πέρας των Μαθητών μας από κάθε χωριό και πόλη της Κρήτης ήρρε τις καλύτερες έντυπώσεις και έπανηλχημένα οι συνοδοί καθηγητές τους δέχθηκαν συγχαρητήρια για την άψογη συμπεριφορά τους.

ΕΠΑΕΙΑ ΠΡΟΑΓΩΓΗ

Ο συμπολίτης διευθυντής του έν Ποταμού Υποκαταστήματος της Έθνικής Τραπεζής της Ελλάδος κ. Παναγ. Θ. Αρώνης, προήχθη εις τον βαθμόν του Λογιστού Α' τάξεως. Συγχαίροντες τον άγαπητόν συμπολίτην του ευχόμεθα και εις άνωτερα.

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΕΦΟΡΙΑΝ

Κατά τα μέσα Μαΐου μετέβη εις Κύθηρα Άνώτερος Οικονομικός Έπιθεωρητής, ο όποιος ενήργησεν έπιθεωρήσιν εις την Οικονομικήν Εφορίαν Κυθήρων

ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΜΕΝΕΣ ΕΙΛΗΞΕΙΣ

Με καθυστέρησιν πληροφορούμεθα, ότι την παρουσίασιν του θεατρικού έργου του Γ. Θεοδοίου «Τό τίμημα της Λευτεριάς», την όποιαν με τόνον έπιτυχίαν έδωσε το θεατρικόν τίμημα του Λυκείου Κυθήρων, κατά τον έορτασμό της 25ης Μαρτίου, έδίδασκεν εις τους μαθητάς ή Φιλόλογος Καθηγήτρια και Διευθύντρια του Λυκείου Δ) νίς Άγγελική Μασσέλου, και ότι ή όλη εκδήλωση, ήταν μία πολιτιστική προσφορά του Λυκείου στα Κυθηραϊκά κοινά.

Ο ΚΑΙΡΟΣ ΣΤΟ ΝΗΣΙ

Αθλοί και κυριολεκτίαν καιροί έπεκράτησαν στο Τσιρίγο όλόκληρον τον Μάιον, εξαίρεσει 4 - 5 ήμερών. Οι χαρακτηριστικοί νοτιοδυτικοί ύγροι άνεμοι με την γνωστήν ομίχλην (προβέντζαν) που δημιουργούν, απέβησαν ελαπτικοί σε πολλούς κλάδους της γεωργίας. Βροχές άσυνήθεις για την εποχή και κύρο, ήνόνθησαν μόνον την άναπτύξιν της χορτονομής. Έχχαν πολλά χρόνια να παραχθούν τόσα σανά στο Τσιρίγο. Μόνον τώρα ή κτηνοτροφία έχει πολύ περιορισθή.

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗΣ ΣΚΟΥΠΙΔΙΩΝ

Η Κοινότης Κυθήρων, κατόπιν ένεργειών του Προέδρου κ. Βύρ. Δαπόντε, έπρομηθεύθη φορητόν αυτοκίνητον ειδικόν δια την συγκέντρωσιν από τα σπίατα και άποκομιδήν των σκουπιδιών.

ΕΝΑ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΩΝ ΝΕΑΠΟΛΙΤΩΝ

Παραθέτομεν κατωτέρω τό ψήφισμα και τό ύπόμνημα, τό όποιον ύπέβαλλαν οι νόμιμοι εκπρόσωποι της περιοχής Νεαπόλεως Βοιών, προς την Έράν Σύνοδον της Έκκλησίας της Ελλάδος, σχετικώς με την διέυρυσιν των όρίων της Μητροπόλεως Κυθήρων και την εις αυτήν ύπαγωγής και της περιοχής Νεαπόλεως Βοιών.

ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΛΑΚΩΝΙΑΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ
Ταχ. Δ/νος: Νεάπολη Λακωνίας
Πληροφ.: Γρηγ. Σταθάκης
Τηλέφ.: 0,732 41226

Νεάπολη 23η Απριλίου 1980
Αριθ. πρωτ. 305

ΠΡΟΣ:

Την Έρρά Σύνοδο Έλλάδος
Αθήνα

ΘΕΜΑ: Διαδίδαση ψήφισματος των Κοινοτήτων — Συνημν και Συλλόγων περιοχής Τέως Δήμου Βοιών Λακωνίας» σχετικά με την Έρρα Μητροπόλεως Κυθήρων και Βοιών.

Έχουμε την τιμή να σάς διαβάζουμε συνημμένως ψήφισμα των Κοινοτήτων — Γεωργ. Συνημν και διαφόρων Συλλόγων της περιοχής του τέως Δήμου Βοιών Λακωνίας με τό όποιο άποδέχονται την ύπαγωγή έκκλησιαστικώς της περιοχής μας, στην Έρρά Μητρόπολη Κυθήρων, με έδρα Μητροπολίτου 6 μίλλες στα Κυθήρα και 6 μίλλες στην Νεάπολη Λακωνίας.

Η έπιθυμία των άνωτέρω καθώς και των κατοίκων ηγείρε από τό γεγονός ότι ή Έρρα Μητροπόλεως ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΒΟΙΩΝ και ή παρουσία του Μητροπολίτου στην περιοχή μας, ή όποια άποτελείται από 12 Κοινότητες με συνολικό πληθυσμό περί τούς 10.000 κατοίκους θα προσφέρει πολλά θρησκευτικά — Έθνικά και Τοπικά όφέλη κυρίως των όποιων είναι τα κάτωθι:

1. Η ένίσχυση της Χριστιανικής Πίστης των κατοίκων και ή περισσότερη εκπλήρωση των θρησκευτικών καθήκοντων των.
2. Η δυνατότητα δημιουργίας διαφόρων Έργμάτων κλπ. (Νοσοκομείου, Γηροκομείου, Χωριάς κλπ.) που τόσο έχει ανάγκη ο τόπος μας

ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ

Συνελθόντες σήμεραν ΚΥΡΙΑΚΗ 20η Απριλίου 1980 στο Κοινοτικό Γραφείο Νεαπόλεως Λακωνίας, οι Πρόεδροι των Κοινοτήτων, των Γεωργικών συνεταιρισμών και διαφόρων Συλλόγων της περιοχής του τέως Δήμου Βοιών Λακωνίας, σε κοινή σύσκεψη κατόπιν προσκλήσεως του Κοινοτικού Συμβουλίου Νεαπόλεως, με θέμα την ύπαγωγή έκκλησιαστικώς της περιοχής μας, στην Μητρόπολη Κυθήρων, με έδρα Μητροπολίτου 6 μίλλες τα Κυθήρα και 6 μίλλες την Νεάπολη ή την παραμονή μας στην Μητρόπολη Μονεμβασίας και Σπάρτης:

Οι παριστάμενοι κατόπιν διαλογικής συζήτησεως, άφου εξέτασαμε τό άνωτέρω θέμα από πάς του τις άπόψεις:

Αποφασίσαμε

Ομόφωνα

τά κάτωθι:

- 1) Αποδεχόμεθα όπως δημιουργηθεί έρρά Μητρόπολη Κυθήρων και Βοιών με έδρα έδρας και με έδρα Μητροπολίτου 6 μίλλες τα Κυθήρα και 6 μίλλες την Νεάπολη Λακωνίας.
- 2) Ορίζουμε Έπιτροπή αποτελούμένη από τους Πρόεδρο Κοινοτήτος Νεαπόλεως Χρήστο Ανδρεάκη, Πρόεδρο Κοινοτήτος Α' γίου Νικολάου - Βοιών Μιχαήλ Παυλάκη, Πρόεδρο Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων Γυμνασίου - Λυκείου Νεαπόλεως Δημοσιογράφου Παναγιώτη Αλεξανδράκη, Αντιπρόεδρο του άνωτέρω Συλλόγου Δημήτριον Μπιλλήν και Πρόεδρο του Συνδέσμου Βατικιστών Παναγιώτη Κοκκινάκη, όπως αντίγραφο του παρόντος υποβάλλουν σε κάθε άρμόδια Αρχή και ένεργήσουν τά δέοντα μέχρι περιωίσεως του άνωτέρω θέματος.

Αφού συντάχθηκε τό παρόν και υπογράφεται, ως κάτωθι: Νεαπόλεως Χ. Ανδρεάκης
Καστανέας Τσαλαδοτός
Αντ Καστανέας Τσίρος
Αγίου Γεωργίου Καντζιλίερης
Αγίου Κοντραφόρης Αντ)δρος
Έλαφονηρίου Αρώνης Χαρ.

Οι Πρόεδροι των Γεωργικών Συνεταιρισμών

Νεαπόλεως Μεϊμέτης

Οι Πρόεδροι των Συλλόγων

Έμποροεπαγγελματικού Νεαπόλεως Μανώλης

Γονέων Κηδεμόνων Γυμν. Λυκείου Νεαπόλεως Μπιλλήνης Αν)δρος

Γονέων και Κηδεμόνων Δημοτικού Σχολείου Νεαπόλεως Μέμτσας

Έκπολιτιστικού Συλλόγου Νεαπόλεως Λιβάνης Αντιπρόεδρος

Λιμενικού Ταμείου Νεαπόλεως Γκούδερης

Συλλόγου Αγιοκοιλαίων Παυλάκης

Η συνηγορία της έφημερίδος μας επί του άνωτέρω αίτήματος, είναι: όλόψυχος και έλπιζόμεν ότι και ή Έρρά Σύνοδος θα άντιμετωπίσθι τό όλον θέμα μετά της προσήκουσας προσοχής και ευρύτητας πνεύματος, προκειμένου να εξυπηρετηθούν πλήρως, από έκκλησιαστικής πλευράς τα άκραία αυτά σημεία της Έπικρατείας.

και ή αξιοποίηση της τυχόν ύπαρχούσης Έκκλησιαστικής περιουσίας.

3. Ότι ο Σεβασμιώτατος θα παρευρίσκαται καθημερινά πλησίον της Μητρώσεως νεολαίας μας και θα διαφωτίζει και καθοδηγεί αυτή, στο δύσκολο και γεμάτο κινδύνους έρόμο της δημοκρατίας.

4. Ότι ή συμβολή του κύρους και της προσωπικότητας του Μητροπολίτου θα είναι θετική και άστικός παράγων, για την προβολή και ικανοποίηση των αιτημάτων της περιοχής μας, προς κάθε άρμόδιο, μαζί με την συνεργασία των τοπικών παραγόντων.

5. Ότι θα λαμπρύνει δια της παρουσίας του τις διάφορες Χριστιανικές Τοπικές και Έθνικές Έορτές και Έκδηλώσεις τόσο της Νεαπόλεως, όσο και των γύρω 11 Κοινοτήτων, τις όποιες θα δύναται να έπισκεπτεται συχνά και να φροντίζει από κοντά για τα προβλήματά τους, πράγμα πο ήμέχρι σήμερα ήτο αδύνατο να γίνει λόγω της μεγάλης άποστάσεως με την έδρα της Μητροπόλεως Μονεμβασίας και Σπάρτης και της μεγάλης έκτάσεως της άνωτέρω Μητροπόλεως.

6. Ότι ή έπιτευχθεί περισσότερον ή σύσφιξη των δεσμών μας με την νήσο Κυθήρα με την όποια λόγω της μικράς άποστάσεως και της πυκνής συγκοινωνίας (12 μίλλες) μάς συνδέουν κοινά συμφέροντα και τέλος δια της όνομασίας Μητροπόλεως Κυθήρων και Βοιών θα προβληθεί περισσότερον ή άπομακρυσμένη περιοχή μας.

Η μη ικανοποίηση του Χριστιανικού, Νομίμου και Δικαίου Αιτήματος της περιοχής μας, θα προκαλέσει πικρίαν στους κατοίκους αυτής.

Εδωδεσάτως

Ο Πρόεδρος της Κοινοτήτος

ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΔΡΕΑΚΗΣ